

Une équipe jeune et dynamique

LE N°1

VOUS EN OFFRE
FORCÉMENT

Plus



CONSEILS - CHOIX - TECHNICITÉ
LES PLUS GRANDES MARQUES - CLUBS SUR MESURE

JOHN - GOLF
V. Gaiffe

18, rue Gustave-Simon - 54000 NANCY
Tél. : 83.35.31.56



**GOLF-CLUB
D'AINGERAY**

COMPÉTITIONS

94




Mercedes-Benz



RESTAURANT
LA TOISON D'OR
NANCY



 Mercedes-Benz

ETOILE 54

107, boulevard d'Austrasie - NANCY

Tél. : 83.35.00.55

CONCESSIONNAIRE VOITURES PARTICULIÈRES ET 4 X4



RESTAURANT
LA TOISON D'OR

HOTEL ALTEA NANCY
Place Thiers

Réervations : 83.39.75.80

Tous les jours de 12 h à 14 h et de 19 h à 22 h 30



GOLF-CLUB DE NANCY-AINGERAY

PRÉSIDENT :

Jean-Louis BAUER

CAPITAINE :

Philippe CHOTTIN

SECRÉTARIAT :

Tél. 83.24.53.87 - Fax : 83.24.53.42

ENSEIGNEMENT :

Philippe WAKEFORD - Tél. : 83.24.44.70

BAR-RESTAURANT :

Tél. : 83.24.58.99

GOLF-CLUB NANCY - 54460 AINGERAY



LES COMPÉTITIONS

La commission sportive se réserve le droit de changer les dates des compétitions, de les supprimer ou d'en modifier les conditions.

La limite d'inscription aux compétitions est fixée à l'avant-veille à 14 h, sauf stipulation contraire sur les feuilles d'inscription.

Tout joueur qui ne se présentera pas à son heure de départ exacte sera scratché et redevable de son droit d'inscription.

N'oubliez pas que tout « scratch » de dernière heure est une incorrection vis-à-vis de la personne devant jouer avec vous et perturbe le déroulement normal de la compétition.

La commission sportive informe les joueurs et joueuses que l'excès de lenteur du jeu durant toutes les compétitions est passible des pénalités prévues par les règles du Golf que la FFG applique (6-7 jeu lent : + 4 heures pour une partie de 3 balles).

APPLICATION DE LA PÉNALITÉ

Un joueur sera pénalisé de deux points en stroke-play, lorsqu'après avoir été averti il n'aura pas effectué 6 coups en moins de 4 minutes, ce temps étant calculé entre le moment où le joueur est devant sa balle et celui où il joue son coup.

Les règles du Golf en usage sur notre parcours sont celles approuvées par le « Royal and Ancient Golf Club of St-Andrews » et la Fédération Française de Golf.

Chaque joueur doit marquer et signer la carte de son adversaire : celui-ci devra la contresigner. Les cartes doivent être remises dès l'arrivée. Les scores devront, quelle que soit la formule, être inscrits en BRUT : tout manquement fera l'objet d'une disqualification.

Handicap. Série Messieurs et Dames

1^{re} série A 0 à 12 - 2^e série 19 à 24

1^{re} série B 13 à 18 - 3^e série 25 à 35

■ Remise des prix : chaque dimanche vers 18 h, sauf précision sur tableau d'affichage.

■ Lors des remises des prix, présence souhaitée des participants.

■ En cas d'absence d'un gagnant pour un motif reconnu non valable, le prix sera attribué au suivant dans l'ordre du classement.

■ Il sera décidé sur la feuille d'inscription des conditions et formule de jeu.

Par ordre de handicap

Par série, tirage au sort dans la série

Toutes séries confondues



LES COMPÉTITIONS



94
SAISON

AVRIL

- Dimanche 17 **Flo Tradition**
Dimanche 24 **Coupe Champagne Ruinart**
Samedi 30 **Coupe de la Ligue contre le cancer**

M A I

- Dimanche 1^{er} **Coupe Bonnabelle**
Samedi 7 **Challenge des sportifs Vittel**
Dimanche 8 **Coupe de l'Est Républicain**
Jeudi 12 **Novotel**
Samedi 14 **Coupe des Bâisseurs Golfeurs**
Dimanche 15 **France Partner**
Dimanche 22 **Nancy-Laxou automobiles**
Lundi 23 **Cellini + Week-end**
Dimanche 29 **Coupe Pil Katan**

J U I N

- Dimanche 5 **Coupe Cyrillus**
Samedi 11 **Coupe PGA France**
Dimanche 12 **John + Séphora**
Dimanche 19 **Coupe Altéa Mercedes**
Samedi 25 **Coupe Fatac**
Dimanche 26 **Coupe du garage Peugeot Mathiot-Meny - Toul**

J U I L L E T

- Dimanche 3 **Roche Bobois**
Dimanche 10 **IBM**
Jeudi 14 **Coupe du Club-House**
Dimanche 17 **Coupe du Roncenay**



SAISON
94

A O Û T

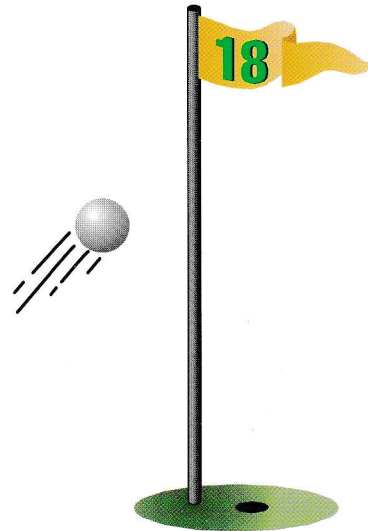
- Mardi 16 **Canal +**
- Dimanche 21 **Est Habitat Construction**
- Dimanche 28 **Nicolas Hill**

S E P T E M B R E

- Samedi 3 **Championnat de ligue**
- Dimanche 4 **Grand prix de Metz à Cherisey**
- Samedi 10 et
dimanche 11 **Grand prix de la ville de Nancy**
- Dimanche 18 **Trophée SNVB**
- Samedi 24 et
Dimanche 25 **Coupe Bridge Golf**

O C T O B R E

- Dimanche 2 **Coupe Christine Arbell**
- Dimanche 9 **Coupe techniciens du sport
RAM**
- Dimanche 16 **Coupe du Président Réception
de nos sponsors 1994**
- Dimanche 23 **Coupe Dagobert**





SAISON
94

MARS

- 15 **Nancy** Repas d'ouverture dames
Tirage au sort des tableaux
de match play
- 22 **Nancy** Amical d'entraînement
- 29 **Nancy** Amical d'entraînement

AVRIL

- 12 **Nancy** Wolford « Alain Founes »,
boutique du bas
- 19 **Nancy** Amicale
- 21 **Angers** Equipe 1^{re} Championnat
de France - 2^e division

MAI

- 3 **Pulnoy**
- 10 **Vittel** *voiture particulière*
- 17 **Nancy** Triangulaire Reims-Troyes-Nancy
et compétition offerte par la Ligue
Stroke play
- 26 **Strasbourg** *(Bus)*
- 31 **Nancy** Carole - Blandine G'Sell

JUIN

- 2 **Rougemont** *(Bus)*
- 9 **Besançon** *(Bus)* - Triangulaire Besançon
Pruneville-Nancy et Lady Miele
- 14 **Nancy** Luxembourg - Comtesse du Barry
- 21 **Nancy** Gil d'Agèna - Les bijoux
- 23 **Sarrebruck** *(Bus)*
- 28 **Metz-Cherisey** *voiture particulière*

JUILLET

- 5 **Nancy + Metz** Proshop - Emilio Rodriguez

SEPTEMBRE

- 6 **Bitche** *Bus ou voiture suivant le nombre
de joueuses*
- 13 **Nancy + Metz** DIM offerte par Marc Stanisière
- 16 **Strasbourg** Givenchy - *Bus ou voiture
suivant le nombre*
- 20 **Cherisey** Championnat de l'Est
- 27 **Vittel** Lady Stadium

OCTOBRE

- 4 **Nancy** John Tennis Golf
- 6 **Technopole** Amicale
- 11 **Nancy** Marché de Nancy
- 18 **Nancy** Compétition Beauté
et Gourmandise Lalonde et Vivier
- 25 **Nancy** Invitation de la section seniors

NOVEMBRE

- 8 **Nancy** Coupe du Club-House
- 15 **Nancy** Greensome
- 22 **Nancy** Repas de clôture - Fin du match
play



94
SAISON

MARS

- Jeudi 31
- 1^{er} tour Championnat Est-Bourgogne à Chaource
 - Rencontre amicale Nancy à Cherisey

AVRIL

- Jeudi 7 Vittel reçoit Nancy
Jeudi 14 Epinal reçoit Nancy
Jeudi 21 Marly reçoit Nancy
Jeudi 28 Bitché reçoit Nancy

M AI

- Jeudi 5 Nancy reçoit Cherisey
Mardi 10 Nancy reçoit Liège Sart Tilman
Jeudi 19 Préqualification 5^e trophée du Temps Retrouvé à Cherisey
Jeudi 26
- Challenge de l'Age d'Or à Domont
 - Nancy reçoit Prunevelle et Besançon

JUIN

- Jeudi 2 Nancy reçoit Epinal
Jeudi 9 Qualification Régionale du temps Retrouvé à Aingeray
Jeudi 16 Nancy reçoit Marly
Jeudi 23 Nancy reçoit Bitché, Darmstadt et Bensheim
Jeudi 30 Cherisey reçoit Nancy

JUILLET

- Jeudi 7 Nancy reçoit Vittel
Mardi 19 Visite des Seniors de Keerbergen
Jeudi 21 Compétition Cellier Saint-Alain
Jeudi 28 Nancy reçoit L'Ailette, Avrainville, Combles, Grande-Romanie, Madine, Reims, Technopole et Troyes

A OÛ T

- Mardi 2 Nancy reçoit le Club des Fagnes
Jeudi 4 Nancy reçoit Katharinenhof et Hombourg
Jeudi 11 Compétition amicale
Jeudi 18 Coupe Sar-Lor-Lux
Mardi 23 Keerbergen reçoit Nancy
Mercredi 24 Liège Sart Tilman reçoit Nancy
Jeudi 25 Compétition amicale

S E P T E M B R E

- Jeudi 1^{er} Championnat individuel LCA à Cherisey
Jeudi 8
- Demi-finale Interclubs
 - Compétition amicale
- Mardi 13 Giesingen reçoit Nancy
Jeudi 15 Championnat Seniors Ville d'Epinal
Jeudi 22 Finale Championnat Interclubs
Mardi 27 Golf des Fagnes reçoit Nancy (20 participants)
Jeudi 29 Amicale des Séniors de l'Est (Messieurs à Aingeray, Dames à Pulnoy) Coupe Rousseau Informatique

O C T O B R E

- Jeudi 6 Strasbourg-Illkirch reçoit Nancy
Jeudi 13 2^e tour Championnat Est-Bourgogne à Chailly
Jeudi 20 Coupe Damart à Aingeray (Nancy-Cherisey)
Mardi 25 Compétition amicale Seniors-Dames
Jeudi 27 Challenge de l'Amicale

N O V E M B R E

- Jeudi 3 Compétition amicale



L'ÉTIQUETTE

L'étiquette est le code de conduite et de courtoisie du golfeur. Son respect est plus qu'une recommandation, c'est une obligation.

1 - RESPECTER LE TERRAIN...

- Ne pas faire de swing d'essai sur les départs.
- Ne pas circuler avec son chariot sur les départs.
- Replacer soigneusement les divots.
- Effacer ses traces dans les bunkers et sortir du bon côté.
- Ne pas circuler avec les chariots au bord des greens et, notamment, entre les bunkers limitrophes et les greens.
- Relever ses pitches sur les greens.
- Ne pas toucher le bord des trous soit en retirant ou en remplaçant brutalement le drapeau, soit en se servant de son putter pour sortir la balle du trou.
- Ne jeter ni papier ni bouteille sur le parcours.

2 - RESPECTER LES JOUEURS

- Ne pas prendre le départ sans l'autorisation du starter.
- Ne pas retarder le jeu en perdant ses distances.
- Quitter le green aussitôt le trou achevé.
- Quitter le green avant de marquer les scores.
- Veiller à placer son chariot entre le green et le départ suivant.
- Une fois ses distances perdues, laisser la partie qui suit, et dans ce cas, attendre que les joueurs qui passent soient hors d'atteinte pour reprendre le jeu.
- Ne pas bouger, ni parler, ni se tenir trop près, ni derrière, ni en avant du joueur lorsqu'il adresse sa balle ou joue un coup.
- Un joueur isolé n'a aucun droit et doit laisser passer toutes les parties.
- Toute partie jouant le tour complet a le droit de passer une partie jouant le tour incomplet.
- Jouer avec une tenue décente.

Les membres du comité ont mission de veiller au respect de ces principes élémentaires.